

Tourguide EK 1039

die analoge Alternative

Der **Sennheiser EK 1039** ist ein einfach und intuitiv zu bedienender Tourguide-Empfänger. Als Anwendungen kommen geführte Touren, wie Dolmetschereinsätze und der Einsatz als Hörhilfe in Frage. Jeder Sennheiser Kopfhörer oder die optional angebotene, um den Hals liegende Induktionsschlinge kann angeschlossen werden.

Die Energie liefern 2 AA Batterien bzw. ein Akkupack. Für letzteres gibt es natürlich eine Ladeschale im praktischen 19" Format..

Der Empfänger verfügt über eine sehr große Schaltbandbreite von 75 MHz, die den parallelen Betrieb von bis zu 32 Kanäle ermöglicht. Zur einfacheren Bedienung können die zu nutzenden Funkkanäle vorprogrammiert und geblockt werden. Der EK-1039 ist in drei verschiedenen Frequenzbändern zu bekommen, 626 – 698 MHz, 718 – 790 MHz und 790 – 865 MHz. Störungen durch Kanalüberbelegung, die bei Tourguidesystemen, die im IEM Band von 863 – 865 MHz doch hin und wieder vorkommen können, sind hier sicher auszuschließen.

Der Clou: Als Sender können alle Komponenten der drahtlosen Sennheiser ew und 2000er Serie genutzt werden. Diese sind häufig bereits vorhanden und brauchen nicht extra angeschafft werden. Als stationärer Sender kommt die Sendestation aus dem Bereich des In-Ear-Monitoring zum Einsatz.

Weitere, mögliche Einsatzbereiche sind im In-Ear-Monitoring, als temporärer Funkempfänger z.B. bei dezentral aufgestellten Aktivboxen oder als Kommandoempfänger z.B. für den Lichtoperator oder Kamaramann. Die Kompatibilität zu den drahtlosen ew und IEM Systemen von Sennheiser eröffnet zahllose Anwendungsszenarien.



Hörunterstützung Dolmetscheranwendungen Führungen

Kann denn ein einziges System diese drei doch sehr unterschiedlichen Anwendungsszenarien zufriedenstellend abdecken?

Ja, es kann, weil das gleiche Prinzip zu Grunde liegt. Ein Tonsignal wird individuell zu einem Zuhörer gesendet.

- ▶ im Fall des Hörgeschädigten wird das Signal, das in der Regel über die Lautsprecher übertragen wird und bei dem Zuhörer überlagert mit den Umgebungsgläuschen ankommt, sauber in den Kopfhörer oder die Hörhilfe eingespeist
- ▶ im Fall der Dolmetscheranwendung möchte man den jeweiligen Zuhörern unterschiedliche Sprachen zugänglich machen, ohne damit das Umfeld zu stören
- ▶ bei Führungen möchte eine Gruppe den Erklärungen konzentriert folgen können und weder andere Personen stören noch wie ein Bienenschwarm aneinander kleben.

Lohnt sich die Anschaffung, z.B. in einer Kirchengemeinde?

Bedenkt man, dass die Anlage sonntags als Hörhilfe und Dolmetschersystem zur Verfügung steht, in der Woche für Kirchenführungen genutzt wird und in den Bibel- und Seniorenstunden als mobile Hörhilfe die Stimme der Pfarrerin, des Pfarrers schont, ja.

Weitere Infos unter:

www.hörunterstützung.de

Sind Sie interessiert oder haben weitergehende Fragen?

Unser engagiertes Team berät Sie gern.

Wünschen Sie ein konkretes Angebot?

Kontaktieren Sie uns:



Church & Sound
Dipl.-Ing. Rainer Zincke, Ingenieurbüro
Am Buschfeld 18
12353 Berlin
Tel. 030 - 605 8542
E-Mail: info@church-and-sound.com

www.church-and-sound.com



**Bieten Sie Ihren Besuchern
die Lesebrille fürs Ohr
– mit den Hörverstärkern von**

SENNHEISER

**Tourguide 2020-D
Tourguide EK 1039**



**Hörunterstützung
Besucherführung | Dolmetscheranwendung**

Tourguide 2020-D



SENDEN



SKM 2020-D, der einfachste Weg, Zuhörer zu erreichen, ist die Moderation über ein Handmikrofon. Der SKM 2020-D dämpft erfolgreich jede unerwünschte Geräuschkulisse. Der sehr robuste Sender ist leicht und bequem zu bedienen. Über das hinterleuchtete Display werden Sende-Kanal und Batteriestatus angezeigt. Die wiederaufladbare Batterie ermöglicht Führungen und Einsätze von bis zu 8 Stunden Dauer. Am Ende kann sie im Ladekoffer EZL 2020-20L schnell aufgeladen werden.

Der **SK 2020-D**, der digitale Taschensender in Kombination mit einem Headset-Mikrofon, oder Clip-On Mikrofon schenkt Ihnen

maximale Bewegungsfreiheit. Sie können in aller Ruhe mit beiden Händen einen Gegenstand erklären oder ein Objekt vorführen. Über den Line-Eingang des Senders können Sie außerdem externe Tonquellen einspielen - während Sie weitersprechen oder das Mikrofon stummschalten. Der Sender ist durch sein Metallgehäuse äußerst robust.



Der **SR 2020-D** trifft als Multitalent und kompakter Hightech-Sender genau den richtigen Ton und integriert sich auf Wunsch in jede vorhandene Beschallungsanlage. Sie können bis zu 8 Sprachen simultan übersetzen lassen und jeder Besucher empfängt die passende Übersetzung. Alternativ können Sie über angeschlossene Abspielgeräte den gewünschten Ton von CDs, DVDs oder vom PC übertragen. Selbstverständlich ist ein Mikrofon (auch Kondensator) für Durchsagen und Erläuterungen anschließbar. Der Sender lässt sich intuitiv bedienen, das hinterleuchtete Display informiert Sie über die wichtigen Parameter.



EMPFANGEN

Der angenehm zu tragende Kinnbügelhörer **HDE 2020-D** kombiniert Empfänger und Kopfhörer. Die leistungsstarke Batterie des Hörers sorgt für eine Betriebsdauer von bis zu 8 Stunden, damit wird selbst eine ganze Tagesveranstaltung möglich. Der Kinnbügelhörer schaltet sich beim Auf- und Absetzen automatisch ein und aus. Das schont die Batterie zusätzlich. Die Lautstärke kann über ein großes Rad individuell eingestellt werden ohne den Hörer abzusetzen. Eine hinterleuchtete LCD-Anzeige informiert über Lautstärke, Empfangsqualität, Batteriestatus und den Empfangskanal, der sich in der Mitte des Hörers einstellen lässt. Der Empfangsbereich des Kinnbügelhörers beträgt im Freien rund 100 Meter, in geschlossenen Räumen rund 50 Meter.



HDE 2020-D-II, die optimale Komplettierung des TourGuide Systems. Denn der sehr robuste, vielseitige Taschenempfänger ist ideal für den

Einsatz in den Bereichen Personalführung, Konferenz und Hörunterstützung.

Der **EK 2020-D** kann mit Kopfhörer oder Induktionsschleife für den Einsatz von Hörgeräten mit T-Spule verwendet werden.



Für Träger einer Hörhilfe

Speziell für Träger eines Hörgerätes (mit der sogenannten T-Option) gibt es eine individuelle aufsteckbare Induktionsschleife, die um den Hals getragen wird.

Ein aufwendiges Verlegen einer Induktionsschleife im ganzen Raum entfällt, der Hörschädigte hat zudem Zugriff auf eventuell vorhandene Dolmetscherkanäle.



Hörunterstützung Besucherführung Dolmetscheranwendung

Mit dem **Sennheiser Tourguide 2020-D** erhalten Sie ein modernes individuelles Tonübertragungssystem, das gleichermaßen für die **Besucherführung**, als **Dolmetschersystem** und als **Hörhilfe** einsetzbar ist. Sichere Signalübertragung mittels digitaler Funkübertragungstechnik, 6-8 Kanäle im lizenzfreien Frequenzbereich 863-865 MHz. Sehr leichte Handhabung und Bedienung, robust und langlebig.

LADEN und LAGERN

Für die Tourguideempfänger und -sender stehen moderne, modulare Transport- und Ladekoffer zur Verfügung.

Der **EZL 2020-20L** Lade- und Transportkoffer dient sowohl als Aufbewahrungsort für das gesamte Equipment als auch als Ladestation für Hörer und Sender. 20 Ladeschächte für die Kinnbügelhörer und zwei Ladeschächte für Ihre Sender sind hierfür vorgesehen. Viel Arbeit erspart der grüne „Copy“-Knopf: Einfach einen Empfänger auf den gewünschten Empfangskanal einstellen, den Knopf drücken, und schon werden automatisch alle eingesetzten Empfänger auf die gleiche Frequenz und eine mittlere Lautstärke gesetzt.

